

	Optie 1	Optie 2	Optie 3	Optie 4
Kop	De Betovering. Kunst in het hart van ieder kind!	HERFSTVAKANTI E = BETOVERING = CULTUURVAKAN TIE VOOR DE JEUGD	De Betovering. De leukste herfstvakantie van Nederland!	De Betovering. Jóuw herfstvakantie!
Subkop	Festival de Betovering Internationaal kunstfestival voor de jeugd in de herfstvakantie van 15 t/m 23 oktober 2021 in Den Haag			
Basistekst	Van 15 tot en met 23 oktober staat cultureel Den Haag op zo'n 55 verschillende locaties geheel in het teken van Festival De Betovering! Met dit jaar ruim 400 nationale en internationale voorstellingen, films en workshops belooft de 22 ^e editie van dit jaarlijkse kunstfestival in de herfstvakantie weer een groot feest te worden voor álle kinderen t/m 12 jaar.			
Eventuele extra toelichtin g	De Betovering wil kinderen in hun vrije tijd laten genieten van kwalitatief hoogwaardig werk van professionele kunstenaars en hen de kracht van de verbeelding laten ervaren.			
Verwijzing website	Vanaf september staat het complete programma online www.debetovering.nl . De meeste voorstellingen en workshops kosten € 7,50.			
Beeld	Er zijn 5 verschillende jaarlogo's waaruit gekozen kan worden: o.a het algemene jaarlogo (Djimmie met beer en panda) en daarnaast kan er gekozen worden om bijvoorbeeld enkel Djimmie als logo te plaatsen of een van de andere figuren. De logo's zijn vanaf eind mei ook beschikbaar via de website: www.debetovering.nl/professionals/pers-en-media .			
Engelstalig	<p>DE BETOVERING = THE ENCHANTMENT = KIDS' AUTUMN BREAK = FOR AN INTERNATIONAL AUDIENCE!</p> <p>Each year during the Autumn Break the international children's art festival 'De Betovering' (The Enchantment) takes place in The Hague. From the 15th till the 23rd of October 2021, children up to 12 years will be treated to some 400 performances and workshops at 55 different locations.</p> <p>The most enchanting children's dance and theatre performances of both Dutch and international origin, will be brought to The Hague for nine days of dazzling culture. Performances include theatre shows as well as dance, music and film. Professional artists will guide workshops where children can try their hand at dance, music, filmmaking, painting, fashion, theatre and much more. In a number of these workshops participants will include a visit to a museum or gallery, to look at the artwork there. Festival De Betovering is the result of a unique cooperation between a large number of cultural organizations in The Hague.</p> <p>Information in English on a selection of performances and workshops suitable for a non-Dutch- speaking audience and how to reserve/purchase tickets for them will be made available mid- September on www.debetovering.nl/en Alternatively you can view the full festival programme in Dutch on www.debetovering.nl/programma Please note that NDR-signs (No-Dutch-Required) refer to performances and workshops suitable for a non-Dutch-speaking audience. The ticket price for the majority of the performances and workshops is</p>			

€7,50. Many performances sell out quickly so don't wait too long with your booking!
